



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

---

### 1 – IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

---

**Nombre del producto** CLR® GARBAGE DISPOSAL FOAMING CLEANER + FRESHENER

**Restricciones de uso:** Incompatible con agentes oxidantes fuertes, ácidos, bases, cal y blanqueadores.

**Uso del producto:** Bolsa soluble en agua para limpiar trituradores de basura.

**Fabricante:** Jelmar, LLC **Número de teléfono para emergencias:** 1(800) 323-5497 (EE.UU.)

**Dirección:** 5550 W. Touhy Ave. **Lunes – Viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m. CST**  
Skokie, IL 60077 **Contacto de emergencia las 24 horas:** Chemtrec 1(800) 424-9300

---

### 2 – IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

---

**CUMPLE CON 29CFR 1900.1200 CON FECHA DE MAYO 2012**



#### ADVERTENCIA

IRRITACIÓN AGUDA DE LOS OJOS (Categoría 2B)

IRRITACIÓN DÉRMICA AGUDA (Categoría 3)

#### PELIGRO NO CLASIFICADO DE OTRA MANERA (HNOC)

No corresponde

#### OTRA INFORMACIÓN

No hay información disponible

NO permita el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

NO mezcle con blanqueadores ni otros agentes químicos de uso en el hogar: pueden producirse vapores peligrosos.

NO lo ingiera.

NO respire los vapores o nieblas. Utilice el producto en zonas bien ventiladas. Mantenga el recipiente cerrado cuando no lo esté usando.

#### MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

#### Declaraciones de peligros

Causa irritación en los ojos.

Puede provocar una ligera irritación de la piel.

#### Declaraciones de precaución

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tuviera colocados y si resulta fácil hacerlo. Continúe enjuagando.

Si continúa la irritación de los ojos: Obtenga atención médica.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

Lávese muy bien la piel después de usarlo.

Si ocurre una irritación de la piel o un salpullido: Obtenga consejos de un médico o atención médica.

SI SE INGIERE: Enjuague la boca. Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA.

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL: Lávese muy bien con agua y jabón.

Evite respirar las emanaciones.

### SECCIÓN 3 - COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

<b>Componente</b>	<b>N.º CAS</b>	<b>PELIGRO SEGÚN OSHA</b>	<b>% por peso</b>
1. Bicarbonato de sodio	144-55-8	NO	44.00-52.50
2. Ácido cítrico	77-92-9	YES	36.50-43.50
3. Sulfonato de olefina sódica (14-16)	68439-57-6	YES	6.00-9.00

Los porcentajes exactos (concentración) de la mezcla se ha retenido como secreto industrial de acuerdo con el párrafo (i) de §1910.1200.

### SECCIÓN 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**CONTACTO CON LOS OJOS:** En caso de contacto con los ojos, enjuague completamente con abundante agua de inmediato. Quítese los lentes de contacto y continúe enjuagando durante al menos 15 minutos. Si continúa la irritación, obtenga atención médica.

**CONTACTO CON LA PIEL:** Este producto puede ser irritante para la piel. El contacto prolongado puede resultar más grave. No se han detectado efectos adversos durante el uso habitual. En caso de contacto con la piel, enjuague el área afectada durante al menos 15 minutos. Quítese la ropa y el calzado contaminados y lávelos completamente antes de volver a usar. Si continúa la irritación, obtenga atención médica.

**INHALACIÓN:** No se considera una vía de exposición importante. Diríjase hacia un área con aire fresco. Si resulta difícil respirar, OBTENGA ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATAMENTE.

**INGESTIÓN:** No induzca el vómito. Enjuáguese la boca. LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE CONTROL DE TOXICOLOGÍA. NUNCA dé nada por vía oral a una persona inconsciente.

### SECCIÓN 5 – MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

**MEDIOS DE EXTINCIÓN:** No es inflamable Utilice los medios adecuados para esa área. Utilice aspersión de agua, sustancias químicas secas, espuma resistente al alcohol o dióxido de carbono.

**PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA COMBUSTIÓN:** Monóxido de carbono. La descomposición térmica puede producir gases y vapores irritantes.

**PROCEDIMIENTOS PARA COMBATIR EL FUEGO:** Evacúe al personal del área. Use un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH. Permanezca en dirección contraria al viento a fin de evitar vapores y productos de descomposición peligrosos. Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes expuestos al fuego. El derrame de grandes cantidades de producto para el control de incendios podría causar contaminación. Comuníquese con las entidades correspondientes.

**PELIGRO INUSUAL DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN:** No se conoce ninguno.

### SECCIÓN 6 - MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

**Medidas en caso de liberación o derrame del material:** Evite el contacto con la piel y los ojos

**Derrame pequeño:** No será necesario ningún procedimiento especial de limpieza en caso de derrames pequeños. Enjuague con agua el área donde se produjo el derrame. Use guantes de caucho. El área podría estar resbalosa.

**Derrame grande:** Use la protección personal recomendada en la Sección 8. Aísle el área y niegue la entrada a personal innecesario y desprotegido. Contenga el derrame y absórbalo con tierra, arena o materiales similares. Coloque el producto en recipientes sin fugas y elimine el material recogido de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales. Para quitar los residuos, enjuague con



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

abundante agua. Evite verter el material directamente al sistema de alcantarillado o en aguas de superficie.

### SECCIÓN 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO:** Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Este producto puede ser perjudicial en caso de ingestión. Utilícese con una ventilación adecuada. Evite inhalar los vapores o la neblina del producto. Recuerde que está prohibido comer, beber o fumar en el área de trabajo. Lávese muy bien las manos después de usarlo. Almacene en un lugar fresco y bien ventilado, lejos del calor. Mantenga los envases herméticamente cerrados. Evite el contacto con materiales combustibles, madera y materiales orgánicos. Almacene en el envase original en un lugar seguro, lejos del alcance de los niños y las mascotas.

**NO MEZCLAR CON BLANQUEADOR O CUALQUIER OTRO PRODUCTO, YA QUE SE PODRÍAN PRODUCIR VAPORES TÓXICOS. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

### SECCIÓN 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

#### PAUTAS DE EXPOSICIÓN:

#### COMPONENTE

#### OSHA

#### PEL

#### ACGIH

#### TWA

Bicarbonato de sodio

5 mg/m<sup>3</sup> Respirable

3 mg/m<sup>3</sup> Respirable

15 mg/m<sup>3</sup> Polvo total

10 mg/m<sup>3</sup> Polvo total

Ácido cítrico.

N.A.

N.A.

Sulfonato de olefina sódica (14-16)

N.A.

N.A.

**REQUISITO DE VENTILACIÓN:** Evite la inhalación prolongada de neblinas o polvos de este producto. Utilícese con una ventilación adecuada. No lo utilice en espacios cerrados o reducidos.

**PROTECCIÓN RESPIRATORIA:** No se requiere. Los socorristas deberán usar un equipo de respiración autónomo (SCBA) a fin de evitar la inhalación el producto.

**PROTECCIÓN OCULAR:** No use lentes de contacto. Los socorristas deberán usar protección ocular y facial completa.

**PROTECCIÓN DE LA PIEL:** Guantes de caucho con puño protector. Los socorristas deberán usar guantes impermeables.

**OTRA PROTECCIÓN:** Los socorristas deberán usar ropa y calzado de protección (impermeables) contra sustancias químicas cuando exista la posibilidad de entrar en contacto directo con sustancias químicas de este producto.

**PRÁCTICAS DE TRABAJO E HIGIENE:** Después del uso o manipulación, lávese minuciosamente con agua y jabón.

### SECCIÓN 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Aspecto:** Polvo en una bolsa soluble en agua

**Inflamabilidad:**

No inflamable

**Olor:** Durazno

**Inflamabilidad mayor/menor:**

N.A.

**Umbral de olor:**

N.D.

**Presión de vapor:**

N.D.

**pH: a 49°C**

5.70-6.10

**Densidad de vapor (mm Hg):**

N.D.

**Punto de fusión:**

N.D.

**Densidad relativa aparente**

N.D.

**Punto de congelación:**

N.D.

**Solubilidad en agua:**

100%

**Punto de ebullición:**

N.D.

**Coefficiente de partición:**

N.D.

**Rango de punto de ebullición:** N.A.

**n-octanol/agua**

**Punto de inflamación:**

Ninguno

**Temperatura de auto-ignición:**

N.A.

**Tasa de evaporación:**

N.D.

**Temperatura de descomposición:** N.A.

**Viscosidad:**

N.A.

### SECCIÓN 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**REACTIVIDAD:** N.A.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

**ESTABILIDAD QUÍMICA:** Estable en condiciones normales de almacenamiento.

**POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** N. D.

**CONDICIONES A EVITAR:** Evite las temperaturas elevadas.

**MATERIALES INCOMPATIBLES:** Agentes oxidantes fuertes, ácidos, bases y blanqueadores.

**PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA DESCOMPOSICIÓN:** La descomposición térmica puede producir la liberación de gases y vapores irritantes, así como óxidos de carbono. En caso de incendio: consulte la Sección 5.

---

### SECCIÓN 11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

---

**Vías de exposición** Ojos, piel, inhalación, ingestión.

**Ojos** Irritante: evitar el contacto con los ojos. Los efectos pueden variar en función de la duración de la exposición y la concentración de la solución.

**Piel** Irritante leve. El contacto prolongado puede causar dermatitis y comezón.

**Inhalación** No se prevén efectos adversos bajo condiciones típicas de uso.

**Ingestión** Quemaduras en la cavidad oral, vómitos y trastornos gastrointestinales.

**LD<sub>50</sub> IRRITACIÓN AGUDA DE LOS OJOS:** Categoría de toxicidad GHS 2B

**LD<sub>50</sub> IRRITACIÓN DÉRMICA AGUDA - CONEJOS:** GHS Categoría de toxicidad 3

**LD<sub>50</sub> TOXICIDAD ORAL AGUDA - RATAS:** Toxicidad GHS >2,000 mg/kg

**LD<sub>50</sub> TOXICIDAD DÉRMICA AGUDA - CONEJOS:** Toxicidad GHS >5,000 mg/kg

**LD<sub>50</sub> TOXICIDAD DE INHALACIÓN AGUDA - RATAS:** GHS Categoría de toxicidad 4

Este producto no contiene ninguna sustancia considerada como cancerígena por el Informe sobre Cancerígenos del Programa Nacional de Toxicología (NTP) y no se han encontrado cancerígenos potenciales en las monografías de la Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC) ni tampoco OSHA ha encontrado cancerígenos potenciales.

**Toxicidad reproductiva:** N.A.

**Toxicidad específica en órganos diana** - Exposición única N.A.

**Toxicidad específica en órganos** - Dosis reiterada: N. A.

---

### SECCIÓN 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

---

#### ECOTOXICIDAD:

Tóxico para la vida acuática con efectos duraderos.

**Persistencia y degradabilidad:** Fácilmente biodegradable.

**Potencial de bioacumulación:** No disponible.

**Movilidad en la tierra:** No disponible.

**Otros efectos adversos:** No disponible.

---

### SECCIÓN 13 – CONSIDERACIONES PARA SU ELIMINACIÓN

---

**MÉTODO DE ELIMINACIÓN:** Elimine la bolsa vacía en la basura. Deseche el producto no utilizado en un establecimiento autorizado para el manejo de residuos peligrosos de conformidad con todas las normas locales, estatales y federales.

Al procesar, utilizar o contaminar este producto, podrían modificarse las opciones para el control de residuos. La persona que genera los residuos tiene la responsabilidad de determinar la toxicidad y las propiedades físicas de las sustancias generadas a fin de establecer métodos adecuados de eliminación e identificación de residuos, en cumplimiento con los reglamentos aplicables. Los reglamentos locales y estatales de eliminación podrían ser diferentes de los reglamentos federales.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

---

### SECCIÓN 14 - INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

---

**NÚMERO ONU:** N.A.

**Denominación de envío adecuada según la ONU:** N.A.

**DOT (Denominación adecuada de envío según el Departamento de Transporte):** No regulado por el DOT.

**Grupo de empaque:** N.A.

**Clasificación TDG:** No reglamentado

**Clasificación IMDG:** No regulado

**Clasificación IATA:** Pasajero - No Regulado

**WHIMS (Canadá):** Este producto ha sido clasificado según los criterios de riesgos del Reglamento de Productos Controlados (Controlled Products Regulations, CPR) y esta ficha de datos de seguridad (SDS) contiene toda la información exigida por dicho reglamento.

---

### SECCIÓN 15 - INFORMACIÓN NORMATIVA

---

#### **REGLAMENTOS FEDERALES:**

**ESTADO RESPECTO AL INVENTARIO TSCA:** Todos los componentes de este producto figuran en el Inventario TSCA o están exentos de cumplir con los requisitos de ese inventario.

#### **CATEGORÍA SEGÚN SARA TÍTULO III, SECCIÓN 311/312:**

RIESGO INMEDIATO (AGUDO) PARA LA SALUD:	SÍ
RIESGO RETARDADO (CRÓNICO) PARA LA SALUD:	NO
RIESGO DE INCENDIO:	NO
LIBERACIÓN REPENTINA DE PRESIÓN:	NO
RIESGO DE REACCIONES QUÍMICAS:	NO

#### **SECCIONES 302/304/313/HAP DE SARA:** NO

#### **ESTADO RESPECTO AL INVENTARIO INTERNACIONAL DE SUSTANCIAS QUÍMICAS:**

UNIÓN EUROPEA (EINECS)	SÍ
JAPÓN (METI)	SÍ
AUSTRALIA (ACIS)	SÍ
COREA (KECL)	SÍ
CANADÁ (DSL)	SÍ
CANADÁ (NDSL)	NO
FILIPINAS	SÍ

**ESTADOS CON DERECHO A SABER:** California, Nueva Jersey, Pensilvania, Minnesota, Massachusetts y Wisconsin. Cumple con la Ley del Derecho a Saber de los estados mencionados.

La siguiente declaración tiene por objetivo cumplir con la Ley de Agua Potable del Estado de California (California State Drinking Water Act). Proposición 65 de California: Este producto no contiene sustancias químicas que el estado de California sepa que causan cáncer y/o malformaciones congénitas u otros daños al sistema reproductivo.

---

### SECCIÓN 16 – OTRA INFORMACIÓN

---

**Precauciones que deben tomarse en la manipulación y almacenamiento:** Evite la exposición a un exceso de calor y evite el congelamiento.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

**NFPA:** 1, 0, 0. Ninguno

**Total COV (% en peso):** 0%

**Otras precauciones:** Ninguna requerida.

**ABREVIATURAS DE LA HOJA SDS:**

N. A.:	No aplica
N.D.:	No determinado
N.E.:	No establecido
C:	Límite máximo
HAP:	Contaminante peligroso del aire
VOC:	Compuesto orgánico volátil

---

**R. A. Gaudreault**

---

Aunque la información y las recomendaciones aquí establecidas se ofrecen de buena fe y se cree que son correctas a la fecha de publicación del presente documento, JELMAR no asegura su integridad o exactitud. La información se suministra a condición de que las personas que la reciban tomen sus propias decisiones con respecto a la idoneidad de dicha información para sus propósitos antes de emplearla. En ningún caso JELMAR será responsable por daños de cualquier naturaleza que resulten del uso o la dependencia de esa información.

EN EL PRESENTE DOCUMENTO NO SE OFRECEN DECLARACIONES NI GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ACERCA DE LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, RESPECTO A LA INFORMACIÓN AQUÍ ESTABLECIDA O AL PRODUCTO AL CUAL HACE REFERENCIA ESA INFORMACIÓN.